



川崎港は京浜工業地帯の中核を成す工業港として、
またエネルギー供給基地として、首都圏の産業と市民生活を支えてきました。
近年は、商港機能の中心である東扇島のロジスティクス機能の充実により、
首都圏の物流拠点としても大変重要な役割を担いながら、国際貿易港として発展を続けています。
現在、臨海部では多様なプロジェクトが進められており、
川崎港には、海・陸・空の結節点として高いポテンシャルを活かした魅力あふれる空間が形成されています。

The Port of Kawasaki, has been an asset to the development of industry and life in the Tokyo metropolitan area, not just as the central port of the Keihin Industrial Zone, but also as the city's base for supplying energy. It has made progress as an international trading port, and plays as an important role as a distribution hub in the Metropolitan area. This is in accordance with the improvement of the distribution service in Higashi-Ohgishima, which has gained the capacity of a commercial port in recent years. Currently, many projects have been planned in the coastal area. The Port of Kawasaki makes use of its great potential as a transport junction for land, sea and air. A highly attractive port area is available in the Metropolitan area.

川崎港是京滨工业地带的中心工业港，也是支撑首都圈的产业和市民生活的能源供应基地。近年来，通过充实身为商港机能中心东扇岛的物流机能，在发挥对首都圈的物流网点重任的同时，作为国际贸易港正在持续发展。目前，临海部正实施着多种项目。川崎港作为海陆空的接点运用其高度潜力，正逐步成为一个颇具魅力的高性能物流的空间。



目 次

首都圏の物流を支える川崎港

- 首都圏の道路網 3
- 臨海部の交通アクセス 4
- 臨港道路東扇島水江町線の整備 4

世界とつながる川崎港

- 世界各地に広がる貿易網 5
- 内航RO-RO船による拠点港 5
- 急成長を遂げるコンテナ輸送拠点 6

東扇島（多様なロジスティクス機能の集積）

- 東扇島の概要 7
- 東扇島総合物流拠点地区 8
- 川崎港コンテナターミナル 9

千鳥町（高度成長を支えた歴史あるふ頭）

- 千鳥町の概要 11
- 千鳥町再整備 12

京浜三港の広域連携 13

川崎港湾計画 15

安全と安心の港 17

市民に親しまれる港 19

川崎港のトピックス 21

官公署・関連団体 22

図表（グラフ）でみる川崎港 23

埋立の歴史 25

川崎港の歴史年表 26

Contents

The Port of Kawasaki, supporting distribution in the Tokyo Metropolitan area

- The Tokyo Metropolitan Road Network 3
- Access to the coastal area 4
- The New Road Plan between Higashi-Ohgishima and Mizue-cho 4

The Port of Kawasaki, connected to the world

- Trade Network that Extends to Various Regions Across the World 5
- Base Port Based on Coastal Roll On-Roll Off Vessels 5
- Rapid Growth as a Container Transport Base 6

Higashi-Ohgishima (Center of various functions of logistics)

- An Overview of Higashi-Ohgishima 7
- Higashi-Ohgishima Integrated Distribution Area 8
- Kawasaki Port Container Terminal 9

Chidori-cho (A wharf with a history of distributing to Japan's rapid economic growth)

- An overview of Chidori-cho 11
- The Chidori-cho Redevelopment Project 12

Wide-Range Cooperation between the Three Ports (Tokyo, Kawasaki, Yokohama) 13

Kawasaki Port harbor plan 15

Port of Safety and Security 17

A Port that is Familiar to Citizens 19

Various Projects at Kawasaki port 21

Public Institutions and Affiliated Organizations in the Port of Kawasaki 22

The Statistics of the Port of Kawasaki 23

The Reclamation History of the Port of Kawasaki 25

History of the Port of Kawasaki 26

目 录

支撑首都圈的物流的川崎港

- 首都圏の道路網 3
- 临海部の交通指南 4
- 连接港口道路东扇岛水江町线的整治 4

通往世界的川崎港

- 遍布世界各地的贸易网 5
- 使用国内航线RO-RO船的据点港 5
- 迅速增长的集装箱运输据点 6

东扇岛（汇集多种物流机能）

- 东扇岛概要 7
- 东扇岛综合物流据点地区 8
- 川崎集装箱码头 9

千鸟町（支撑高度增长的历史悠久的码头）

- 千鸟町概要 11
- 千鸟町的重新整治 12

京滨三港的广域协作 13

川崎港湾计划 15

安全和安心的港口 17

市民们所喜爱的港口 19

川崎港的多种项目 21

川崎港的行政机关、相关团体 22

用图表看川崎港 23

填海的历史 25

川崎港的历史年表 26